

MPLN Terramater Laguna Lux 9,1x37,5 | MPLU Terramater Laguna Lux 18,6x37,5
MJZR Grande Stone Look Berici Grigio 160x320 | MG0Y Mystone Berici Grigio 120x120

Crogiolo Terramater

MPLN Terramater Laguna Lux 9,1x37,5

MARAZZI





MPM9 Terramater Lichene Struttura 3D Ritmo Lux 18,6x37,5



MPMC Terramater Muschio Struttura 3D Ritmo Lux 18,6x37,5 | **MPLT** Terramater Muschio Lux 18,6x37,5
MAGN Grande Stone Look Limestone Sand Satin 160x320 | **M9HC** Mystone Limestone Sand 120x120



MPM8 Terramater Vaniglia Struttura 3D Ritmo Lux 18,6x37,5
MPCS Slow Cold Nebbia 120x120



MPM8 Terramater Vaniglia Struttura 3D Ritmo Lux 18,6x37,5



MPLM Terramater Vaniglia Lux 9,1x37,5
MPLQ Terramater Vaniglia Lux 18,6x37,5 | MMDA Vivo Grano 20x120



MPLM Terramater Vaniglia Lux 9,1x37,5
MPLQ Terramater Vaniglia Lux 18,6x37,5



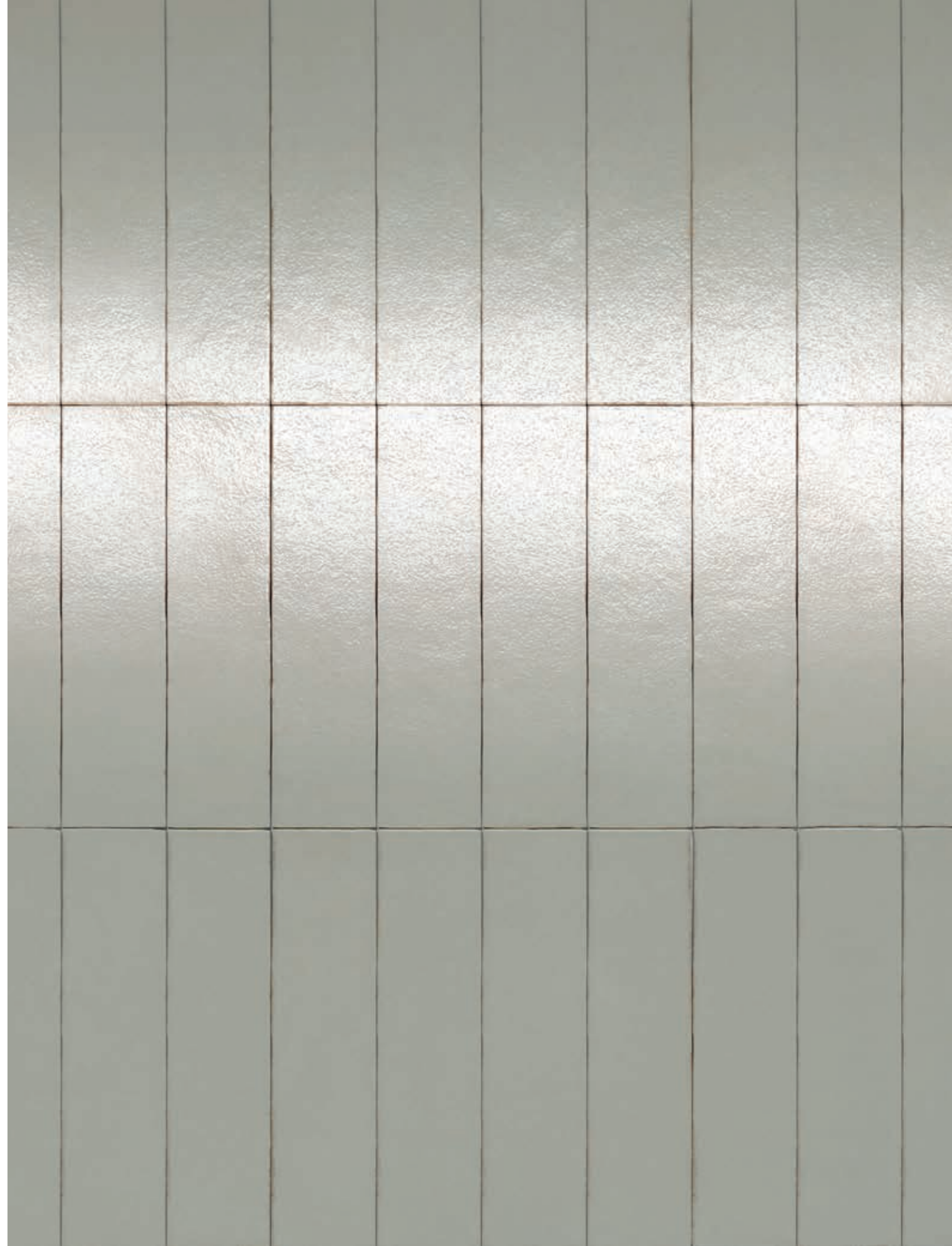
MPLV Terramater Lichene Lux 18,6x37,5
MPLP Terramater Lichene Lux 9,1x37,5



MPLR Terramater Dune Lux 18,6x37,5



MPLK Terramater Muschio Lux 9,1x37,5
M9EA Oltre Natural 20x120



MPLJ Terramater Dune Lux 9,1x37,5

MARAZZI

Terramater è la nuova collezione in gres porcellanato della linea Crogiolo realizzata con materie prime italiane e il 60% di materiale riciclato. Grazie a smalti speciali che si fondono con la terra rossa durante la cottura, Terramater dà vita a pavimenti e rivestimenti materici dalle superfici uniche, ricche di dettagli e cariche di memoria. La palette di sette colori intensi e profondi nasce dalla reazione tra smalti e ossidi naturali, richiamando l'estetica delle ceramiche anni 70 di cui recuperano, reinterpretandole, anche le dimensioni.

Terramater

MPLL Terramater Cotto Lux 9,1x37,5 | MPLS Terramater Cotto Lux 18,6x37,5
MPLY Terramater Cotto Lux 37,5x37,5

TERRAMATER

EN The modular sizes - one square and two rectangles with a 37.5 cm base - offer endless options for novel compositions. The three-dimensional structures of the Terramater collection stand out for their strong textures. With its pattern of parallel stripes and its rectangular size, Ritmo creates a dynamic surface in which the three-dimensional ridges of the burnt sienna glaze highlight the glossy textured finish in a rich play of light. Losanga evokes the refinement of classic motifs in which red glaze reliefs emerge from the background material to create a decorative effect that is both traditional and innovative.

Terramater, the result of extensive research into raw materials, glazes, colours and surfaces, is a tribute to the 50th anniversary of Marazzi's revolutionary single-firing patent, registered in 1974.

FR Les formats modulaires - un carré et deux rectangles avec une base de 37,5 cm - offrent des possibilités de composition infinies. Les structures tridimensionnelles de la collection Terramater se distinguent par leur matérialité. Avec son motif à rayures parallèles et son format rectangulaire, Ritmo crée une surface dynamique où, dans un jeu de lumière, les crêtes tridimensionnelles de l'émail couleur terre brûlée soulignent la texture de la finition brillante. Le design de Losanga, quant à lui, évoque le raffinement de motifs classiques où affleurent des reliefs d'émail rouge, pour un effet décoratif alliant tradition et innovation.

Fruit d'une longue recherche sur les matières premières, les émaux, les couleurs et les surfaces, Terramater est un hommage au 50e anniversaire du brevet révolutionnaire Marazzi de 1974 pour la monocuisson.

DE Die modularen Formate – ein Quadrat und zwei Rechtecke mit einer Basis von 37,5 cm – eröffnen zahlreiche Gestaltungsmöglichkeiten. Die dreidimensionalen Reliefs der Kollektion Terramater beeindrucken durch ihren Materialcharakter. Das parallele Streifenmuster und das rechteckige Format von Ritmo schaffen eine lebendige, dynamische Oberfläche. Die dreidimensionalen glasierten Erhebungen in der Farbe von gebrannter Erde

setzen spannende Akzente und bringen durch das Wechselspiel von Licht und Schatten die glänzende Oberfläche besonders zur Geltung. Losanga erinnert an klassische Eleganz. Die roten, glasierten Reliefs verleihen den Oberflächen eine dekorative Raffinesse, die Tradition und Innovation vereint. Terramater ist das Ergebnis langjähriger Forschung an Rohstoffen, Glasuren, Farben und Oberflächen und eine Hommage an das 50-jährige Jubiläum des revolutionären Marazzi-Patents für das Einbrandverfahren aus dem Jahr 1974.

ES Los formatos modulares —un cuadrado y dos rectángulos de 37,5 cm de base— ofrecen infinitas posibilidades compositivas. Las estructuras tridimensionales de la colección Terramater se distinguen por su carácter matérico. Con su motivo de rayas paralelas y su formato rectangular, Ritmo crea una superficie dinámica donde las crestas tridimensionales del esmalte de color siena tostado ponen de relieve la textura del acabado brillante en un juego de luces. En cambio, el diseño de Losanga evoca el refinamiento de los motivos clásicos en los que relieves de esmalte rojo afloran para crear un efecto decorativo que aúna tradición e innovación. Terramater, fruto de una dilatada investigación acerca de las materias primas, los esmaltes y los colores, así como sobre las superficies, rinde homenaje al 50º aniversario de la revolucionaria patente de la monococción de Marazzi del 1974.

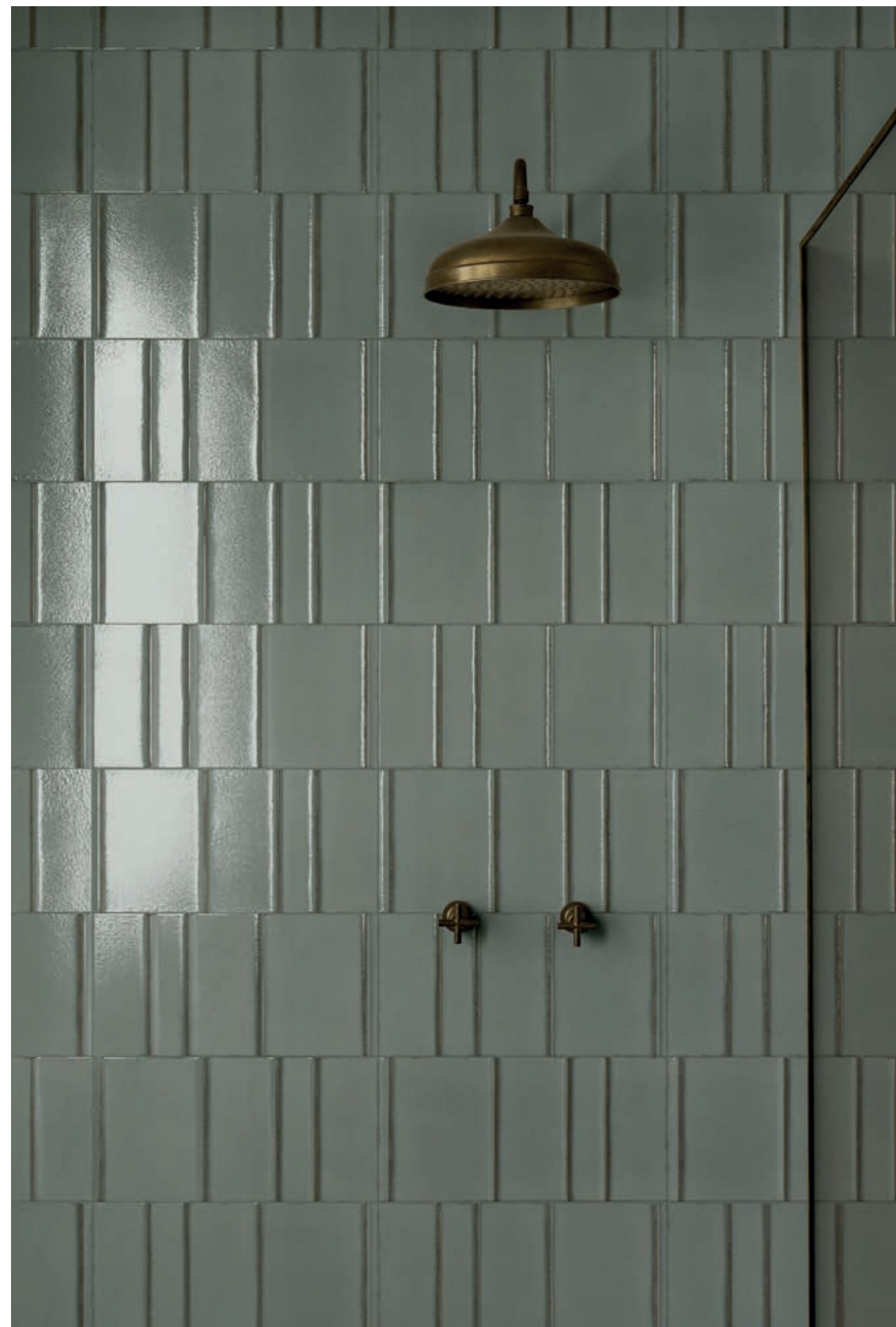
RU Трёхмерные структуры коллекции Terramater выделяются своей материальностью. С параллельным узором в полоску и прямоугольным форматом Ritmo создаёт динамичную поверхность, где трёхмерные гребни глазури цвета обожженной земли подчеркивают текстуру матовой отделки в игре света. Losanga, напротив, вызывает ассоциации с утонченностью классических узоров, где красные глазурные рельефы создают декоративный эффект, объединяющий традиции и инновации. Terramater, результат длительных исследований сырья, глазури, цветов и поверхностей, — это дань уважения 50-летнему юбилею революционного патента Marazzi на однократный обжиг.



MPLP Terramater Lichene Lux 9,1x37,5
MPLV Terramater Lichene Lux 18,6x37,5



MPLP Terramater Lichene Lux 9,1x37,5
MPLV Terramater Lichene Lux 18,6x37,5



MPM9 Terramater Lichene Struttura 3D Ritmo Lux 18,6x37,5





MPLQ Terramater Vaniglia Lux 18,6x37,5



MPLP Terramater Lichene Lux 9,1x37,5
MPJK Mystone Pietra Ligure Bianco 120x120





MPLL Terramater Cotto Lux 9,1x37,5 | MPLS Terramater Cotto Lux 18,6x37,5
MPLY Terramater Cotto Lux 37,5x37,5



MPM7 Terramater Laguna Struttura 3D Losanga Lux 9,1x37,5
MPM1 Terramater Laguna Lux 37,5x37,5





MPLK Terramater Muschio Lux 9,1x37,5
MPM4 Terramater Muschio Struttura 3D Losanga Lux 9,1x37,5



MPM6 Terramater Dune Struttura 3D Losanga Lux 9,1x37,5
MPLJ Terramater Dune Lux 9,1x37,5







MPLM Terramater Vaniglia Lux 9,1x37,5 | **MPLJ** Terramater Dune Lux 9,1x37,5
MPLK Terramater Muschio Lux 9,1x37,5

MPLP Terramater Lichene Lux 9,1x37,5 | **MPLN** Terramater Laguna Lux 9,1x37,5
MPLL Terramater Cotto Lux 9,1x37,5 | **MPV6** Terramater Carbone Lux 9,1x37,5

Terramater

- Gres Porcellanato • Porcelain Stoneware
 • Grès Cérame Émaillé • Feinsteinzeug
 • Gres Porcelánico • Керамогранит

 **Lux**

37,5×37,5 · 18,6×37,5 · 9,1×37,5



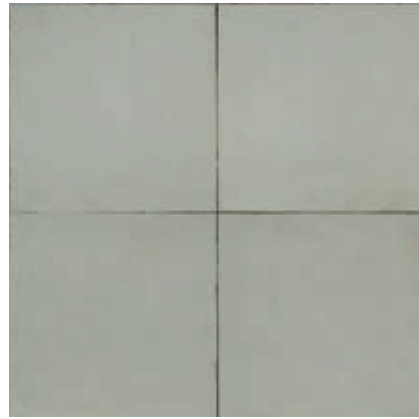
Conforme • According to • Conforme • Gemäß •
 Conforme • Соответствует UNI EN 14411 - G Bla



MPLX
Vaniglia 37,5×37,5



MPLQ
Vaniglia 18,6×37,5



MPLM
Vaniglia 9,1×37,5



MPM8
Ritmo 3D Vaniglia 18,6×37,5



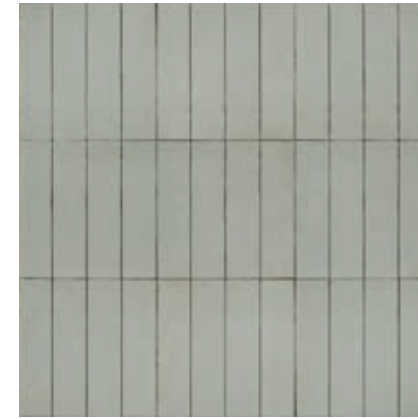
MPM5
Losanga 3D Vaniglia 9,1×37,5



MPLJ
Dune 37,5×37,5



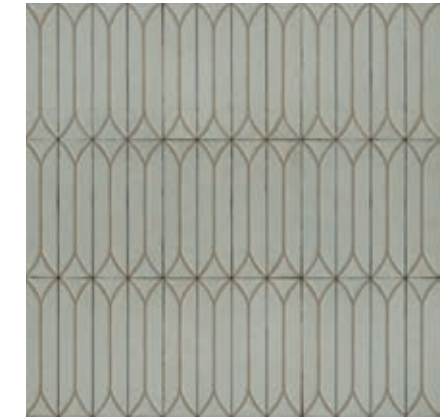
MPLR
Dune 18,6×37,5



MPMO
Dune 9,1×37,5



MPMA
Ritmo 3D Dune 18,6×37,5



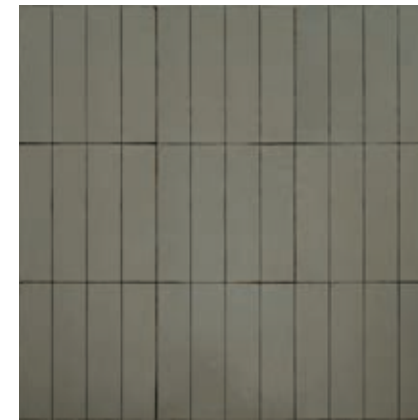
MPM6
Losanga 3D Dune 9,1×37,5



MPLZ
Muschio 37,5×37,5



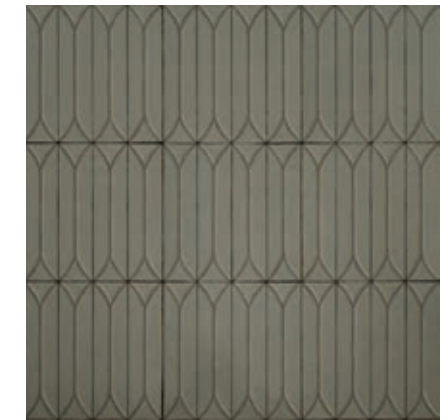
MPLT
Muschio 18,6×37,5



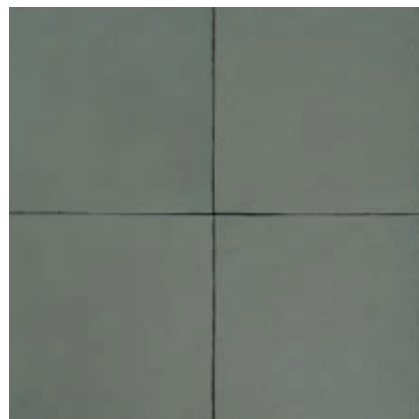
MPLK
Muschio 9,1×37,5



MPMC
Ritmo 3D Muschio 18,6×37,5



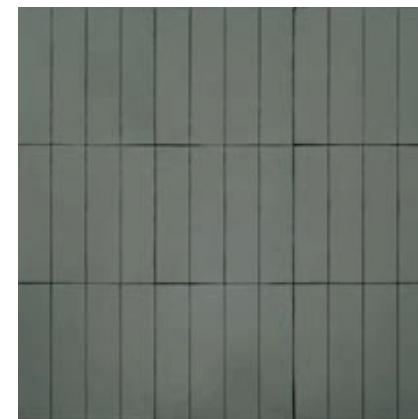
MPM4
Losanga 3D Muschio 9,1×37,5



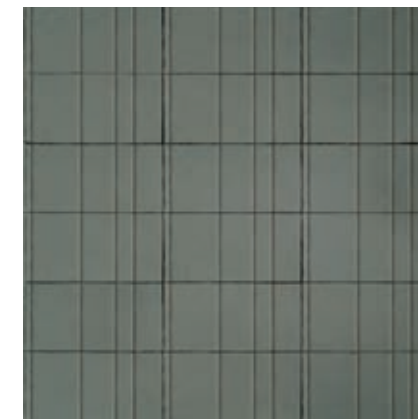
MPLW
Lichene 37,5×37,5



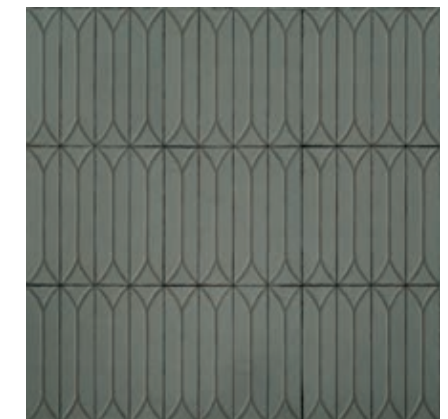
MPLV
Lichene 18,6×37,5



MPLP
Lichene 9,1×37,5



MPM9
Ritmo 3D Lichene 18,6×37,5



MPM3
Losanga 3D Lichene 9,1×37,5

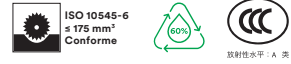


Terramater

- Gres Porcellanato • Porcelain Stoneware
 • Grès Cérame Émaillé • Feinsteinzeug
 • Gres Porcelánico • Керамогранит

 **Lux**

37,5×37,5 • 18,6×37,5 • 9,1×37,5



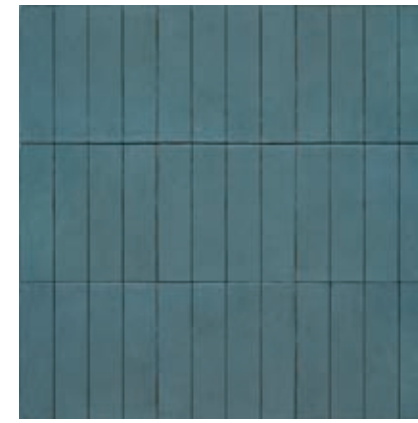
Conforme • According to • Conforme • Gemäß •
 Conforme • Соответствует UNI EN 14411 - G Bla



MPM1
Laguna 37,5×37,5



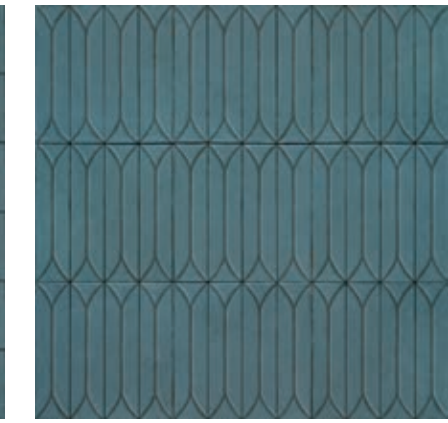
MPLU
Laguna 18,6×37,5



MPLN
Laguna 9,1×37,5



MPME
Ritmo 3D Laguna 18,6×37,5



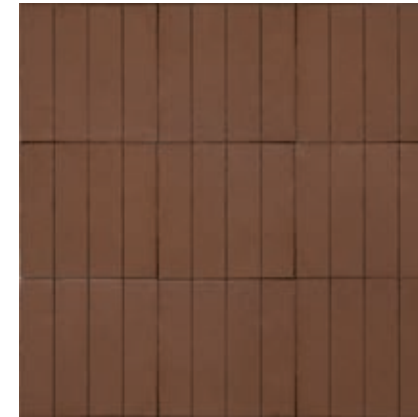
MPM7
Losanga 3D Laguna 9,1×37,5



MPLY
Cotto 37,5×37,5



MPLS
Cotto 18,6×37,5



MPLL
Cotto 9,1×37,5



MPMD
Ritmo 3D Cotto 18,6×37,5



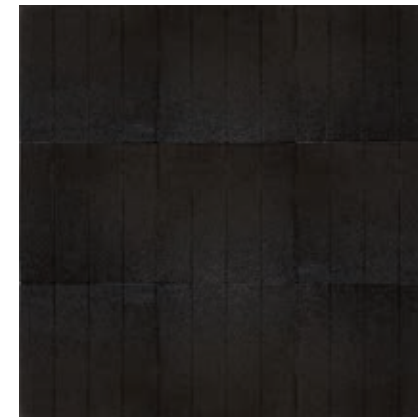
MPM2
Losanga 3D Cotto 9,1×37,5



MPMH
Carbone 37,5×37,5



MPS2
Carbone 18,6×37,5



MPV6
Carbone 9,1×37,5



MPS3
Ritmo 3D Carbone 18,6×37,5



MPV7
Losanga 3D Carbone 9,1×37,5



Schemi di posa

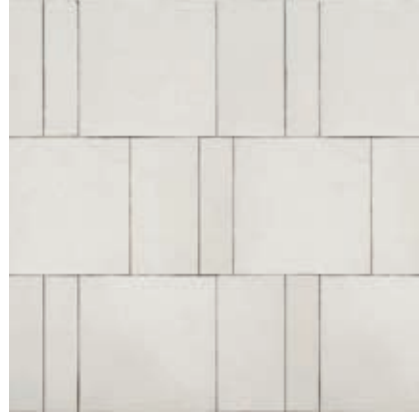
- Laying solution • Schémas de pose • Verlegemuster
• Esquemas de colocación • Схемы укладки

SOLUTION 1
MPLX 37,5x37,5 Vaniglia Lux
MPLQ 18,6x37,5 Vaniglia Lux
MPLM 9,1x37,5 Vaniglia Lux



1 mq = MPLX - 4,11 pz / 57,60%; MPLQ 4,01 pz / 28,10%;
MPLM - 4,08 pz / 14,30%

SOLUTION 2
MPLX 37,5x37,5 Vaniglia Lux
MPLQ 18,6x37,5 Vaniglia Lux
MPLM 9,1x37,5 Vaniglia Lux



1 mq = MPLX - 4,11 pz / 57,60%; MPLQ 4,01 pz / 28,10%;
MPLM - 4,08 pz / 14,30%

SOLUTION 3
MPLQ 18,6x37,5 Vaniglia Lux
MPLM 9,1x37,5 Vaniglia Lux



1 mq = MPLQ 9,61 pz / 67,30%; MPLM - 9,34 pz / 32,70%

SOLUTION 4
MPLX 37,5x37,5 Vaniglia Lux
MPLQ 18,6x37,5 Vaniglia Lux
MPLM 9,1x37,5 Vaniglia Lux



1 mq = MPLX - 2,5 pz / 35,20%; MPLQ 4,6 pz / 32,20%;
MPLM - 9,3 pz / 32,60%

SOLUTION 5
MPLQ 18,6x37,5 Vaniglia Lux
MPLM 9,1x37,5 Vaniglia Lux



1 mq = MPLQ 7,2 pz / 50,50%; MPLM - 14,2 pz / 49,50%

SOLUTION 6
MPLQ 18,6x37,5 Vaniglia Lux
MPLM 9,1x37,5 Vaniglia Lux



1 mq = MPLQ 9,61 pz / 67,30%; MPLM - 9,34 pz / 32,70%

SOLUTION 7
MPLM 9,1x37,5 Vaniglia Lux
MPM5 9,1x37,5 Vaniglia Struttura 3D
Losanga Lux



1 mq = MPLQ 12,28 pz / 50%; MPLM - 12,28 pz / 50%

SOLUTION 8
MPM5 9,1x37,5 Vaniglia Struttura 3D
Losanga Lux



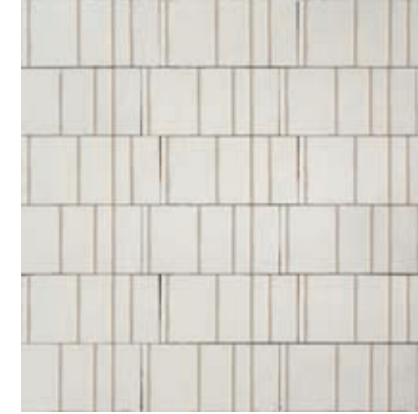
SOLUTION 9
MPM5 9,1x37,5 Vaniglia Struttura 3D
Losanga Lux



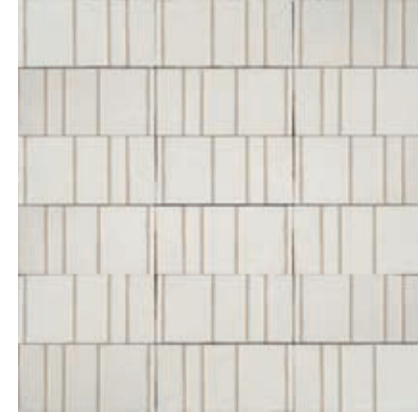
SOLUTION 10
MPM5 9,1x37,5 Vaniglia Struttura 3D
Losanga Lux



SOLUTION 11
MPM8 18,6x37,5 Vaniglia Struttura 3D
Ritmo Lux



SOLUTION 12
MPM8 18,6x37,5 Vaniglia Struttura 3D
Ritmo Lux



SOLUTION 13
MPM8 18,6x37,5 Vaniglia Struttura 3D
Ritmo Lux



SOLUTION 14
MPM8 18,6x37,5 Vaniglia Struttura 3D
Ritmo Lux



Imballi Packing Verpackungen Emballages Embalajes Упаковки	Pezzi Pieces Stück Pièces Piezas Штуки	Mq		Kg Kr	Mq		Kg Kr	Spessore Thickness Stärke Épaisseur Толщина
		Sq. Mt Qm Mq Mq Кв. м			Sq. Mt Qm Mq Mq Кв. м			
37,5x37,5 Lux	8	1,13		23,51	60	67,50	1.410,71	10
18,6x37,5 Lux	14	0,98		21,70	45	43,94	976,28	10
9,1x37,5 Lux	14	0,48		10,80	90	43,00	971,62	10
Struttura 3D Ritmo Lux 18,6x37,5	11	0,77		17,88	45	34,53	804,62	13,5
Struttura 3D Losanga Lux 9,1x37,5	10	0,34		8,88	90	30,72	799,30	13,5

Simbologia

– Simbols • Symboles • Symbole • Symbol • Символы



Pavimento lucido • Glossy flooring • Revêtement de sol lustré • glänzender halbmatt Bodenbelag • Pavimento brillante • Блестящий пол



Rivestimento lucido • Glossy wall tiling • Revêtement de mur lustré • glänzende Wandverkleidung • Revestimiento brillante • Блестящая облицовка



Resistenza al gelo • Frost proof • Résistance au gel • Frostbeständigkeit • Resistencia a la helada • Морозостойкая



Resistenza all'abrasione profonda • Deep abrasion resistance • Résistance à l'abrasion profonde • Tiefenabriebfestigkeit • Resistencia a la abrasión profunda • Устойчивость к глубокому истиранию



Aspetto uniforme - V1: colore uniforme, le differenze tra piastrelle della stessa produzione sono minime • Uniform appearance - V1: uniform colour with only minimal differences between tiles in the same production run • Aspect uniforme - V1: couleur uniforme, différences minimales entre les carreaux du même lot de production • Einheitliches Aussehen - V1: Einheitliche Farbe; die Unterschiede zwischen den Fliesen der gleichen Produktionscharge sind minimal • Aspecto uniforme - V1: color uniforme, las diferencias entre los azulejos de un mismo lote de producción son mínimas • Однородный вид - V1: однородный цвет, разница между плитками одной партии минимальна.



Materiali consigliati per qualsiasi locale di un'abitazione che non abbia collegamenti diretti con l'esterno o accessi non protetti da zerbini. Medie sollecitazioni all'abrasione • Tiles suitable for any room of a house without direct access from the outside or access not protected by doormats. Average stress abrasive wear • Matériaux conseillés pour toutes les pièces de la maison sans accès direct de l'extérieur ou dont l'accès de l'extérieur est protégé par des paillasons. Abrasion sous contraintes moyennes • Für alle Wohnräume ohne direkten Zugang von außen geeignet, welche nicht durch Fußmatten geschützt sind. Mittlere Abriebbeanspruchung • Materiales aconsejados para cualquier habitación de una vivienda sin accesos directos desde el exterior o accesos no protegidos por felpudos; esfuerzos de mediana intensidad por abrasión • Материалы рекомендованы для любых жилых помещений, не имеющих прямого выхода на улицу или же доступа без входных ковриков. Среднее абразивное воздействие.

Certificazioni

– Certifications • Certifications • Zertifizierungen • Certificaciones • Сертификации



Marazzi Group S.r.l. ha provveduto ad assolvere agli obblighi derivanti dalla Marcatura CE per i suoi prodotti. La documentazione commerciale relativa è consultabile da parte dei distributori, professionisti ed utilizzatori sul proprio sito web www.marazzi.it • Marazzi Group S.r.l. has fulfilled all CE Marking requirements for its products. Relevant commercial documentation is available for distributors, professionals and users on the company website www.marazzi.it • Marazzi Group S.r.l. a rempli les conditions requises pour le Marquage CE de ses produits. Les distributeurs, les professionnels et les utilisateurs peuvent consulter la documentation commerciale correspondante sur notre site Internet, à l'adresse suivante www.marazzi.it • Marazzi Group S.r.l. ist darauf bedacht, den Pflichten nachzukommen, die sich aus der CE-Kennzeichnung für ihre Produkte ergeben. Die entsprechenden Unterlagen können von Händlern, Fachleuten und Verbrauchern auf der unternehmenseigenen Website www.marazzi.it eingesehen werden • Marazzi Group S.r.l. ha cumplido con las obligaciones derivadas del Marcado CE de sus productos. Los distribuidores, profesionales y usuarios pueden consultar la documentación comercial correspondiente en el sitio Internet de la sociedad: www.marazzi.it • Компания "Marazzi Group S.r.l." обеспечила выполнение обязательств в связи с маркировкой ЕС для своей продукции. Дистрибьюторы, специалисты и потребители могут ознакомиться с соответствующей коммерческой документацией на сайте компании www.marazzi.it.



La Certificazione CCC, introdotta nel 2002, interessa sia i prodotti di importazione che quelli di produzione Cinese destinati a quel mercato. Le informazioni sulla Certificazione CCC riguardano in generale la sicurezza e la salute, con particolare riferimento, nel caso delle piastrelle di ceramica, alle sole piastrelle in Gres Porcellanato, con un assorbimento minore o uguale allo 0,5%. La Certificazione si ottiene attraverso l'intervento di istituti appositamente accreditati dalle Autorità Cinesi, tutti con sede in Cina • CCC certification, introduced in 2002, is applicable to all products imported into and manufactured in china for sale on the Chinese market. The information specified by CCC certification generally concerns health and safety and, regarding ceramic tiles in particular, specifically refers only to tiles in porcelain stoneware with absorption equal to or lower than 0.5%. The certification is issued by bodies specially accredited by the Chinese authorities, which are all based in China • Instaurée en 2002, la certification CCC concerne aussi bien les produits d'importation que ceux fabriqués en Chine et destinés à ce marché. En général, les informations de la certification CCC portent sur la sécurité et la santé. En ce qui concerne les carrelages céramiques, seuls les carreaux en grès cérame, dont l'absorption est inférieure ou égale à 0,5%, font l'objet d'une attention particulière. La certification est délivrée par des organismes accrédités expressément par les autorités chinoises. Les sièges de ces organismes sont tous en Chine • Die im Jahr 2002 eingeführte CCC-Zertifizierung betrifft sowohl importierte Produkte als auch solche aus chinesischer Herstellung, die für diesen Markt bestimmt sind. Die CCC-Zertifizierung betrifft im allgemeinen Sicherheit und Gesundheit, mit besonderem Bezug bei Keramikfliesen auf Feinsteinzeugfliesen mit einer Wasseraufnahme von weniger als oder gleich 0,5%. Die Zertifizierung erfolgt durch von den chinesischen Behörden zugelassene Stellen, die ihren Sitz in China haben • La certificación CCC, introducida en 2002, concierne tanto a los productos de importación como a los de fabricación china destinados a ese mercado. La información sobre la certificación CCC se refiere en general a la seguridad y a la salud, con especial referencia, en el caso de los azulejos y baldosas de cerámica, a los azulejos y las baldosas de gres porcelánico, con una absorción inferior o igual al 0,5%. Dicha certificación se obtiene a través de la intervención de organismos acreditados por las autoridades chinas, todos ellos con sede en China • Сертификация CCC, введенная в 2002 году, касается как импортируемой продукции, так и китайской, предназначенной для внутреннего рынка. Сведения, предусмотренные сертификацией CCC, касаются в основном безопасности и охраны здоровья и, в частности, относятся к плитке из керамического гранита с водопоглощением равным или ниже 0,5%. Данный сертификат выдается учреждениями, специально аккредитованными Китайскими властями, и расположенными на территории Китая.



Green Building Council Italia

Marazzi Group S.r.l. è socio del Green Building Council Italia, associazione che promuove la cultura dell'edilizia sostenibile, energeticamente efficiente, rispettosa dell'ambiente, contribuendo a migliorare la qualità della vita dei cittadini attraverso lo standard di certificazione LEED® • Marazzi Group S.r.l. is a member of the Green Building Council Italia, an association that promotes sustainable, energy efficient and environmentally friendly building, helping to improve people's quality of life with the LEED® standards and certification • Marazzi Group S.r.l. est membre du GBC Italia (Green Building Council Italia) qui est une association dont l'objectif est de favoriser la diffusion d'une culture du bâtiment durable énergétiquement efficace, respectueuse de l'environnement en sensibilisant l'opinion publique sur son impact sur la qualité de la vie des citoyens, au travers du système de certification LEED® • Marazzi Group S.r.l. ist Mitglied des Green Building Council Italien, ein Verband, der die Kultur des nachhaltigen und energieeffizienten, umweltverträglichen Bauens fördert, indem zur Lebensqualität der Mitmenschen durch die LEED® -Zertifizierungsstandards beigetragen wird • Marazzi Group S.r.l. es socio del Green Building Council Italia, asociación que promueve la cultura de la construcción sostenible, energicamente eficiente y respetuosa con el medio ambiente, contribuyendo a mejorar la calidad de vida de los ciudadanos a través del estándar de certificación LEED® • Marazzi Group S.r.l. является членом ассоциации Green Building Council Italia, которая продвигает культуру экоустойчивого энергосберегающего строительства, щающего окружающую среду, и способствует улучшению качества жизни граждан посредством сертификационного стандарта LEED®.



Marazzi Group S.r.l. ha provveduto ad assolvere agli obblighi derivanti dalla Marcatura UKCA, relativa al mercato UK, per i suoi prodotti. La documentazione commerciale relativa è consultabile da parte dei distributori, professionisti ed utilizzatori nell'area download del sito web www.marazzi.it • Marazzi Group S.r.l. has fulfilled the obligations arising from the UKCA Marking, relating to the UK market, for its products. The relevant commercial documentation can be consulted by distributors, professionals, and users in the download area of the website www.marazzigroup.it • Marazzi Group S.r.l. a rempli les obligations dérivées du marquage UKCA, relatif au marché britannique, pour ses produits. La documentation commerciale pertinente peut être consultée par les distributeurs, les professionnels et les utilisateurs dans la zone de téléchargement de ce site web www.marazzi.it • Die Marazzi Group S.r.l. hat für ihre Produkte die Verpflichtungen erfüllt, die sich aus der UKCA-Kennzeichnung für den britischen Markt ergeben. Die entsprechende kommerzielle Dokumentation kann von Händlern, Fachleuten und Nutzern im Download-Bereich dieser Website eingesehen werden www.marazzi.it • Marazzi Group S.r.l. ha cumplido con las obligaciones derivadas del Marcado UKCA, relativas al mercado británico, para sus productos. Los distribuidores, los profesionales y los usuarios pueden consultar la documentación comercial correspondiente en la zona de descargas de este sitio web www.marazzi.it • Marazzi Group S.r.l. cumplió con las obligaciones derivadas del marcado UKCA, relativas al mercado británico, para sus productos. Los distribuidores, los profesionales y los usuarios pueden consultar la documentación comercial correspondiente en el sitio web www.marazzi.it • Marazzi Group S.r.l. выполнила обязательства по маркировке своей продукции UKCA для рынка Великобритании. Дистрибьюторы, специалисты и пользователи могут ознакомиться с соответствующей коммерческой документацией в разделе загрузок на сайте www.marazzi.it.

EPD (Environmental Product Declaration)

Marazzi Group ha valutato gli impatti ambientali legati ai propri prodotti lungo tutto il loro ciclo di vita, a partire dall'estrazione e lavorazione delle materie prime fino al recupero dei rifiuti di demolizione. I risultati di questa analisi LCA (life cycle assessment), condotta secondo le norme internazionali della serie ISO 14040, sono pubblicati nella dichiarazione ambientale di prodotto EPD (ISO 14025 e EN 15804) che contribuisce al raggiungimento di crediti per la certificazione LEED. • Marazzi Group has assessed its products' environmental impact throughout their life cycle, from extraction and processing of the raw materials through to the recycling of demolition spoil. The findings of this LCA (Life Cycle Assessment), performed in accordance with the ISO 14040 series international standards, have been published in the Environmental Product Declaration (ISO 14025 and EN 15804), contributing to the attainment of LEED certification credits. • Marazzi Group a évalué les impacts de ses produits sur l'environnement pendant tout leur cycle de vie, depuis l'extraction et la transformation des matières premières jusqu'à la récupération des déchets de démolition. Les résultats de cette analyse du cycle de vie (ACV), menée selon les normes internationales ISO 14040, sont publiés dans la Déclaration environnementale de produit (DEP) (selon les normes ISO 14025 et EN 15804) qui contribue à l'obtention des crédits pour la certification LEED. • Die Marazzi Group hat die Umweltwirkung der eigenen Produkte im Verlauf ihres gesamten Lebenszyklus beurteilt, beginnend bei der Rohstoffgewinnung und -Verarbeitung bis hin zur Wiederverwertung von Bauschutt. Die Ergebnisse dieser Ökobilanz (Life Cycle Assessment, LCA) nach der internationalen Normenreihe ISO 14040 wurden in der Umwelt-Produktdeklaration EPD gemäß ISO 14025 und EN 15804 veröffentlicht, die zur Zuerkennung von Punkten für die Zertifizierung nach dem Zertifizierungssystem LEED beiträgt. • Marazzi Group ha evaluado el impacto ambiental relacionado con sus productos a lo largo de todo su ciclo de vida, desde la extracción y la transformación de las materias primas hasta la valorización de los residuos de la construcción y demolición. Los resultados de este análisis de ciclos de vida LCA (life cycle assessment), realizado de acuerdo con las normas internacionales de la serie ISO 14040, han sido publicados en la declaración ambiental de producto EPD (ISO 14025 y EN 15804) que contribuye a la obtención de los créditos para la certificación de sostenibilidad en la construcción LEED. • Marazzi Group оценила воздействие на окружающую среду своей продукции в течение всего ее жизненного цикла, начиная с добычи и переработки сырья и вплоть до повторной переработки строительного мусора. Результаты этого анализа LCA (оценка жизненного цикла), проведенного в соответствии с международными нормами из серии ISO 14040, опубликованы в Экологической декларации продукции EPD (ISO 14025 и EN 15804), которая способствует получению кредитов для выдачи сертификата LEED.

HPD (Healt Product Declaration)

Marazzi Group realizza i propri prodotti utilizzando materie prime di origine naturale, come argille, feldspati, sabbie e pigmenti inorganici. Per garantire la trasparenza delle informazioni, l'Azienda pubblica l'HPD (Health Product Declaration), un'auto-dichiarazione sulla composizione chimica del prodotto, che permette all'utilizzatore di verificare il grado e la tipologia di pericolosità associata ai singoli componenti dei prodotti da costruzione. L'HPD viene riconosciuta all'interno dei crediti LEED. • Marazzi Group manufactures its products using raw materials of natural origin, such as clays, feldspars, sands and inorganic pigments. To guarantee transparency of information, the Company publishes an HPD (Health Product Declaration), a self-declaration on the chemical composition of the product, which allows users to assess the degree and type of hazard associated with individual components of construction products. The HPD is recognised within the LEED credits system. • Marazzi Group fabrique ses produits à partir de matières premières d'origine naturelle, comme des argiles, des feldspaths, des sables et des pigments inorganiques. Pour garantir la transparence des informations,

l'entreprise publie une FDES (Fiche de déclaration sanitaire du produit) : il s'agit d'une auto-déclaration sur la composition chimique du produit qui permet à l'utilisateur de vérifier le degré et le type de danger associés aux différents composants des produits de construction. La FDES figure dans les crédits LEED. • Marazzi Group setzt für die Herstellung ihrer Produkte Rohstoffe natürlichen Ursprungs wie Ton, Feldspat, Sand und anorganische Pigmente ein. Zur Gewährleistung transparenter Informationen veröffentlicht das Unternehmen die HPD-Deklaration (Health Product Declaration), eine Eigenerklärung zur chemischen Zusammensetzung des Produkts, wodurch der Verbraucher das Ausmaß und die Art der gesundheitlichen Auswirkungen im Zusammenhang mit den Inhaltsstoffen der Bauprodukte prüfen kann. Die HPD trägt zur Erlangung der LEED-Punkte bei. • Marazzi Group realiza sus productos utilizando materias primas de origen natural, tales como arcillas, feldspatos, arenas y pigmentos inorgánicos. Para garantizar la transparencia de la información, la empresa publica una HPD (Health Product Declaration): una auto-declaración acerca de la composición química del producto mediante la cual el usuario puede comprobar el nivel y el tipo de peligro relacionados con cada componente de los productos de construcción. La HPD está reconocida en el ámbito de los créditos LEED. • Marazzi Group выпускает свою продукцию из сырья натурального происхождения, такого как глина, полевые шпаты, песок и неорганические пигменты. Для гарантии прозрачности информации компания публикует декларацию безопасности продукции HPD (Health Product Declaration), корпоративное заявление о химическом составе продукции, которое позволяет пользователю проверить степень и тип опасности, связанной с отдельными компонентами строительных материалов. Декларация HPD признается в рамках кредитов LEED.

Greenguard



La Certificazione GREENGUARD GOLD garantisce che un prodotto soddisfi alcuni degli standard internazionali più rigorosi ed esaustivi in relazione alle basse emissioni di composti organici volatili (COV) in ambienti interni. Maggiori informazioni sono disponibili sul sito <http://spot.ulprospector.com> • GREENGUARD GOLD Certification ensures that a product has met some of the world's most rigorous and comprehensive standards for low emissions of volatile organic compounds (VOCs) into indoor air. For further information: <http://spot.ulprospector.com> • La certification GREENGUARD GOLD atteste qu'un produit est conforme à quelques-unes des normes les plus sévères et les plus complètes au monde en matière d'émissions dans l'air intérieur de composés organiques volatils (COV). Pour de plus amples informations, visitez le site: <http://spot.ulprospector.com> • Die GREENGUARD GOLD-Zertifizierung bescheinigt, dass ein Produkt die weltweit strengsten und umfassendsten Obergrenzen für die Emission von flüchtigen organischen Verbindungen (VOCs) in die Innenraumluft einhält. Weitere Informationen sind auf der Website des Umweltsiegels zu finden: <http://spot.ulprospector.com> • La certificación GREENGUARD GOLD garantiza que un producto cumple con algunas de las normas más estrictas y exhaustivas del mundo en materia de bajas emisiones de compuestos orgánicos volátiles (COV) al aire en espacios cerrados. Más información disponible en el sitio de la marca: <http://spot.ulprospector.com> • то сертификат GREENGUARD GOLD гарантирует, что продукция удовлетворяет один из наиболее строгих и всеохватывающих стандартов в мире по низкому выделению летучих органических соединений в воздухе помещений. Более подробную информацию можно получить на сайте знака Эколейбл: <http://spot.ulprospector.com>



SASO

SASO-ISO 13006 è lo standard implementato da SASO (Saudi Arabian Standards Organization), l'Organizzazione degli Standard Sauditi, per l'esportazione di piastrelle in Arabia Saudita. Saudi Quality Mark (SQM) è il marchio concesso ai prodotti che rispondono agli standard sauditi. • SASO-ISO 13006 is the standard implemented by SASO (Saudi Arabian Standards Organization) for the export of tiles to Saudi Arabia. The Saudi Quality Mark (SQM) is the mark granted to products which meet Saudi quality standards. • SASO-ISO 13006 es el estándar implementado por la SASO (Saudi Arabian Standards Organization), la Organización de Normas Saudíes, para la exportación de azulejos a Arabia Saudí. Saudi Quality Mark (SQM) es la marca concedida a los productos que cumplen con este estándar. • SASO-ISO 13006 ist die von SASO (Saudi Arabian Standards Organization), der Saudiarabischen Normenbehörde für den Export von Fliesen nach Saudiarabien eingeführte Norm. Saudi Quality Mark (SQM) ist das Siegel für Produkte, welche die saudiarabischen Normen erfüllen. • SASO-ISO 13006 est la norme mise en œuvre par la SASO (Saudi Arabian Standards Organisation, l'organisme de normalisation saoudien) pour l'exportation de carreaux vers l'Arabie saoudite. La marque de qualité saoudienne (Saudi Quality Mark, SQM) est la marque accordée aux produits qui répondent aux normes saoudiennes. • SASO-ISO 13006 — это стандарт, внедренный SASO (Организацией по стандартизации Саудовской Аравии), Саудовской организацией по стандартизации, для экспорта плитки в Саудовскую Аравию. Знак качества Саудовской Аравии (SQM) — это знак, присваиваемый продукции, соответствующей саудовским стандартам.

Certificazioni

- Certifications • Certifications • Zertifizierungen • Certificaciones
• Сертификации



Declare label
Declare è un programma volontario di autodichiarazione che ha l'obiettivo di portare l'industria dei materiali da costruzione verso prodotti più sani e più ecologici, grazie alla comunicazione trasparente degli ingredienti. I prodotti autodichiarati di Marazzi Group sono classificati "Red List Free", ovvero non contengono ingredienti presenti nella "Red List" del Living Building Challenge:
- nessuna sostanza chimica che inquina l'ambiente
- nessuna sostanza chimica bioaccumulabile lungo la catena alimentare che possa raggiungere concentrazioni tossiche
- nessuna sostanza chimica dannosa per i lavoratori nella produzione e nell'edilizia
Contribuisce al raggiungimento dei crediti LEED

Declare label
Declare is a voluntary self-declaration programme that aims to steer the building materials industry towards healthier, more eco-friendly products through transparent ingredient disclosure. Marazzi Group's self-declared products are classified as "Red List Free", i.e. they do not contain any ingredients on the Living Building Challenge "Red List":
- no chemicals that pollute the environment
- no chemicals that bio-accumulate up the food chain until they reach toxic concentrations
- no chemicals that harm construction and factory workers
The declare label program contributes to achieving LEED credits

Label Declare
Declare est un programme d'autodéclaration volontaire dont l'objectif est de faire évoluer l'industrie des matériaux de construction vers des produits plus sains et plus écologiques grâce à une déclaration transparente des ingrédients. Les produits autodéclarés de Marazzi Group sont classés « Red List Free », ce qui signifie qu'ils ne contiennent aucun ingrédient figurant sur la liste rouge du Living Building Challenge, le programme international de certification des bâtiments durables :
- pas de produits chimiques qui polluent l'environnement
- pas de substance chimique bioaccumulable le long de la chaîne alimentaire pouvant atteindre des concentrations toxiques
- pas de produits chimiques nocifs pour les travailleurs de la production et de la construction
Le programme « declare label » contribue à l'obtention de crédits LEED

Deklarationsetikett (Declare Label)
Declare ist ein freiwilliges Eigenerklärungsprogramm, das darauf abzielt, die Baustoffbranche durch Transparenz bei der Angabe der Inhaltsstoffe zu gesundheits- und umweltfreundlicheren Produkten zu bewegen. Die mit Eigenerklärung versehenen Produkte der Marazzi Group sind als „Red-List-Free“ eingestuft, d.h. sie enthalten keine Inhaltsstoffe, die in der roten Liste der Living Building Challenge enthalten sind:
- keine Chemikalien, die schädlich für die Umwelt sind
- keine bioakkumulierbaren Chemikalien in der Lebensmittelkette, die giftige Konzentrationen erreichen können
- keine Chemikalien mit schädlichen Auswirkungen für Arbeitnehmer in der Produktion und im Baugewerbe
Das Programm „ declare label „ trägt zum Erreichen von LEED-Credits bei

Etiqueta Declare
«Declare» es un programa voluntario de autodeclaración cuyo objetivo es orientar la industria de los materiales de construcción hacia productos más sanos y ecológicos, por medio de la comunicación transparente de los ingredientes. Los productos autodeclarados por Marazzi Group se clasifican como «Red List Free», es decir, que no contienen ingredientes presentes en la lista roja o «Red List» del programa de certificación de construcción sostenible «Living Building Challenge»:
- sin sustancias químicas que contaminan el medioambiente
- sin sustancias químicas bioacumulables a lo largo de la cadena alimentaria que puedan alcanzar concentraciones tóxicas
- sin sustancias químicas nocivas para los trabajadores de la producción y la construcción
El programa " declare label " contribuye a la obtención de créditos LEED

Этикетка Declare
Declare - это программа добровольной сертификации, целью которой является подталкивание промышленности строительных материалов к выпуску более здоровой и экологичной продукции путем прозрачного указания всех ингредиентов. Продукция, на которую Marazzi Group составляет декларацию, классифицирована как "Red List Free", то есть, в ней отсутствуют ингредиенты, перечисленные в «красном списке» программы Living Building Challenge:
- полное отсутствие загрязняющих природу химических веществ
- полное отсутствие химических веществ, которые имеют тенденцию к биоаккумуляции по пищевой цепочке и могут достичь токсичной концентрации
- полное отсутствие химических веществ, наносящих вред здоровью людей во время производства и использования строительных материалов
Позволяет получить баллы по системе LEED

Qualità e Ambiente • Quality and Environment • La Qualité et L'environnement • Qualität und Umwelt • Calidad y Ambiente • Качество и Окружающая Среда

Marazzi Group ha ottenuto nel 2022, tra le prime aziende al mondo, la Certificazione ISO 17889-1, prima norma ISO in materia di sostenibilità nel settore delle costruzioni a livello mondiale. La norma, nata nel 2021, ha definito per la prima volta un sistema per la valutazione della sostenibilità dei prodotti utilizzando 38 criteri, qualitativi e quantitativi, identificati e suddivisi secondo i tre pilastri della sostenibilità: ambientale, sociale ed economica, in cui ad essere analizzato è l'intero ciclo di vita delle piastrelle di ceramica, dalla selezione delle materie prime, alla produzione, distribuzione e installazione, fino all'uso e alla gestione del fine vita del prodotto, valutando anche parametri di sicurezza dei lavoratori e dei consumatori. Il prestigioso riconoscimento, rilasciato da Certiquality, dimostra l'impegno dell'azienda nella tutela del patrimonio naturale e delle persone, in linea con l'obiettivo 12 dell'agenda Onu.

In 2022 Marazzi Group became one of the first companies worldwide to achieve Certification under ISO 17889-1, the world's first ISO sustainability standard for the construction industry. The standard, launched in 2021, established the first system for assessing products' sustainability using 38 quality and quantity criteria, identified and subdivided in accordance with the three fundamental areas of sustainability: environmental, social and economic. It analyses ceramic tiles' entire life-cycle, from raw material selection to production, distribution and installation, through to use and end-of-life management, also assessing worker and consumer safety criteria. This coveted accolade, issued by Certiquality, reflects the company's commitment to safeguarding the natural heritage and people, in line with goal 12 of the UN Agenda.

Marazzi Group a été l'une des premières entreprises au monde à obtenir en 2022 la certification ISO 17889-1, la première norme ISO en matière de durabilité dans le secteur de la construction au niveau mondial. Publiée en 2021, la norme définit pour la première fois un système d'évaluation de la durabilité des produits à l'aide de 38 critères, tant qualitatifs que quantitatifs, identifiés et classés en fonction des trois piliers de la durabilité : environnemental, social et économique. Elle analyse l'ensemble du cycle de vie des carreaux céramiques, de la sélection des matières premières à la production, la distribution et l'installation, en passant par l'utilisation et la gestion de la fin de vie du produit, en évaluant également les paramètres de sécurité des travailleurs et des consommateurs. Ce label prestigieux, décerné par Certiquality, témoigne de l'engagement de l'entreprise à protéger le patrimoine naturel et humain, conformément à l'objectif 12 de l'agenda des Nations unies.

Marazzi Group erlangte 2022 als eines der ersten Unternehmen weltweit die Zertifizierung nach ISO 17889-1, der ersten ISO-Norm für Nachhaltigkeit in der internationalen Baubranche. Die 2021 entstandene Norm legt erstmals ein System für die Nachhaltigkeitsbewertung von Produkten anhand von 38 qualitativen und quantitativen Kriterien fest, die nach den drei Grundpfeilern für Nachhaltigkeit – Umwelt, Gesellschaft und Wirtschaft – gegliedert sind und den gesamten Lebenszyklus der keramischen Fliese, von der Auswahl der Rohstoffe über die Produktion, den Vertrieb und den Einbau bis hin zum End-of-Life-Management des Produkts einschließlich der Sicherheitsparameter für Mitarbeiter und Verbraucher beurteilt. Die hochwertige Anerkennung, ausgestellt von Certiquality, belegt das Engagement des Unternehmens zum Schutz der Natur und des Menschen im Einklang mit SDG 12 der UNO-Agenda.

En 2022 Marazzi Group ha sido una de las primeras empresas del mundo entero en obtener la Certificación ISO 17889-1, primera norma ISO en materia de sostenibilidad dentro del ramo de la construcción en el ámbito internacional. La norma, promulgada en 2021, definió por primera vez un sistema de evaluación de la sostenibilidad de los productos aplicando treinta y ocho criterios, cualitativos y cuantitativos, identificados y subdivididos basándose en las tres columnas de la sostenibilidad, la ambiental, la social y la económica, de acuerdo con la cual lo que se analiza es el ciclo de vida de los azulejos de cerámica en su conjunto, desde la selección de las materias primas, hasta la fabricación, distribución e instalación, y hasta el uso y la gestión del final de la vida del producto, evaluando asimismo parámetros de seguridad de los trabajadores y los consumidores. El prestigioso reconocimiento, emitido por Certiquality, da prueba del compromiso de la empresa en pro de la salvaguardia del patrimonio natural y de las personas, en cumplimiento del objetivo número doce de la agenda de la ONU.

В 2022 году Marazzi Group, одна из первых компаний в мире, получила сертификат соответствия стандарту ISO 17889-1 - первому стандарту ISO мирового уровня в области экологической устойчивости в строительстве. Этот стандарт, разработанный в 2021 году, впервые определил систему оценки экологической рациональности продукции с использованием 38 качественных и количественных критериев, которые определяют и подразделяются по трем столпам экологической устойчивости: окружающая среда, социальная сфера и экономика. В анализе рассматривается весь жизненный цикл керамической плитки: выбор сырья, производство, дистрибуция, установка, а также использование и конец жизненного цикла изделия, оценивая также параметры безопасности сотрудников и потребителей. Это престижное признание, выданное сертифицирующим органом Certiquality, свидетельствует об усилиях компании в области защиты природного наследия и людей, что соответствует цели 12 Повестки ООН в области устойчивого развития.



Leed® Credit and Recycled Content • Crédit Leed® et Contenu Recyclé • Leed® Punkte und Recyclinganteil • Crédito Leed® y Contenido Reciclado • Кредиты Leed® и Переработанный Материал в Составе

La certificazione volontaria LEED® (Leadership in Energy and Environmental Design) è il protocollo più diffuso a livello internazionale per la bioedilizia e la progettazione sostenibile promosso da U.S Green Building Council. Il sistema di rating LEED® si struttura in 9 categorie, ciascuna delle quali è organizzata in requisiti obbligatori e crediti determinati dalle caratteristiche del progetto. Tutti i prodotti in ceramica e in gres porcellanato Marazzi, grazie alla qualità ecologica dell'intero ciclo industriale di produzione, contribuiscono all'ottenimento dei crediti LEED® degli edifici, in particolare, per le aree tematiche relative a Materiali e Risorse (MR), Sito Sostenibile (SS) e Qualità Ambientale Interna (EQ). Diverse linee di prodotto Marazzi (vedi tabella sotto) sono realizzate con più del 40% di materiale riciclato, certificato dall'Istituto di Certificazione internazionale 'Certiquality', e partecipano all'ottenimento di crediti LEED® nella categoria Materiali e Risorse • Voluntary LEED® (Leadership in Energy and Environmental Design) certification is the most widespread international protocol for green building and sustainable architecture promoted by the U.S Green Building Council. The LEED® rating system is structured into 9 categories, each of which is organized into mandatory prerequisites and credits determined by the characteristics of the project. Thanks to the environmental quality of the entire industrial production cycle, all Marazzi's ceramic and porcelain stoneware products are eligible for LEED® credits for buildings, in particular for thematic areas related to Materials and Resources (MR), Sustainable Site (SS) and Indoor Environmental Quality (EQ). Several Marazzi product collections (see table below) are made of over 40% recycled material, certified by the 'Certiquality' International Certification Institute, and are eligible for LEED® credits in the Materials and Resources category. • Iniziata par l'US Green Building Council, la certification volontaire LEED® (Leadership in Energy and Environmental Design) est le référentiel le plus divulgué à l'international pour la bioconstruction et pour la construction durable.

Le système de rating LEED® est divisé en neuf catégories intégrant chacune des critères obligatoires et des crédits en fonction des caractéristiques du projet. En raison de la qualité écologique du cycle industriel, tous les produits en céramique et grès cérame Marazzi contribuent à l'obtention des crédits LEED®, et notamment dans les catégories Matériaux et Ressources (MR), Aménagement écologique des sites (SS) et Qualité environnementale de l'air intérieur (EQ). Plusieurs collections Marazzi (voir tableau ci-après) comportent un contenu recyclé de plus de 40 %, conformément à la certification émise par l'organisme international « Certiquality », et contribuent à l'obtention de crédits LEED® dans la catégorie Matériaux et Ressources. • Die freiwillige Zertifizierung nach LEED® (Leadership in Energy and Environmental Design) ist der internationale populärste Standard für nachhaltiges Planen und Bauen und wurde vom U.S Green Building Council erarbeitet. Das Checklistsystem nach LEED® ist in neun Zertifikatgruppen gegliedert, für die jeweils obligatorische Anforderungen und Punktebewertungen ausgehend von den Projektmerkmalen gelten. Alle Produkte aus Keramik und Feinsteinzeug von Marazzi tragen aufgrund der Umweltverträglichkeit ihres gesamten Fertigungsprozesses zur Erlangung von LEED® Punkten für Gebäude bei, insbesondere bezüglich der Themenfelder Materialien und Ressourcen (MR), Nachhaltige Baugelände (SS) und Komfort und Raumqualität (EQ). Etliche Produktlinien von Marazzi (siehe Tabelle unten) werden mit einem Recycling-Anteil von über 40 % hergestellt, zertifiziert durch die international anerkannte Prüfstelle „Certiquality“, und tragen zur Erlangung von LEED® Punkten im Themenbereich Materialien und Ressourcen bei. • La certificación voluntaria LEED® (Leadership in Energy and Environmental Design) es el protocolo más difundido a nivel internacional para la construcción ecológica y el diseño sostenible promovido por el U.S Green Building Council. El sistema de calificación LEED® está estructurado en 9 categorías, cada una de las cuales está organizada en requisitos obligatorios y créditos determinados por las características del proyecto. Todos los productos de cerámica y gres porcelánico Marazzi, gracias a la calidad ecológica de todo el ciclo industrial de producción, contribuyen a la obtención de los créditos LEED® de los edificios, en particular, para las áreas temáticas relativas a Materiales y Recursos (MR), Sitio Sostenible (SS) y Calidad Ambiental Interior (EQ). Diversas colecciones de productos Marazzi (ver tabla abajo) están realizadas con más del 40% de material reciclado, certificado por el instituto de certificación internacional «Certiquality», y participan en la obtención de créditos



© Copyright by Marazzi Group S.r.l., 2025
All rights reserved

pages 4, 5 Cosimo Bonciani Architect
pages 26, 27 Andrea Rubini Architect

La riproduzione dei colori è approssimativa.
Le tabelle con i dati riferiti ai contenuti per scatole ed ai pesi degli imballi sono aggiornate al momento della stampa del catalogo, pertanto i dati elencati possono subire variazioni.

Colour reproduction approximate.
The tables with the data referred to the content per box and to the packing weight are updated at the catalogue printing time; therefore the listed data can be altered.

Reproduction couleurs approximative.
Les tableaux avec les données concernant les contenus par colis et les poids des emballage sont mis à jour au moment où le catalogue est imprimé, c'est pourquoi ces données peuvent subir des variations.

Farbwiedergabe unverbindlich. Die in den Tabellen enthaltenen Daten in Bezug auf den Inhalt pro Karton und das Gewicht der jeweiligen Verpackung werden am Ausgabedatum des Katalogs richtig gestellt. Jeweilige Veränderungen entsprechender Daten sind somit vorbehalten.

Reproducción de los colores aproximada.
Las tablas con los datos del contenido por caja y el peso de los embalajes, están puestas al día en la fecha de impresión del catálogo, por tanto los datos indicados pueden sufrir variaciones.

Воспроизведение цветов ориентировочное.
Таблицы с данными, относящимися к содержанию коробок и весу упаковок, действительны на момент издания каталога, следовательно, они могут претерпеть изменения.

Marazzi Group ha la facoltà esclusiva di modificare e sostituire, anche solo parzialmente, i componenti dei sistemi illustrati in questo folder, senza l'obbligo di darne preavviso.

Marazzi Group have the exclusive right to modify and replace the components of the systems illustrated in this folder, even only partially and with no obligation to give prior notice thereof.

Marazzi Group se réservent le droit de modifier et de remplacer sans aucun préavis, même partiellement, les éléments des systèmes présentes dans ce dépliant.

Marazzi Group behalten sich das Recht vor, Teile des in diesem Katalog aufgeführten Systems ohne vorherige Ankündigung zu ändern oder zu ersetzen.

Marazzi Group tienen la facultad exclusiva de modificar o sustituir, incluso sólo parcialmente y sin previo aviso, los componentes de los sistemas ilustrados en este catálogo.

Marazzi Group обладают эксклюзивным правом изменять и заменять, даже лишь частично, компоненты иллюстрированных в данном каталоге систем без обязательства предварительного уведомления.